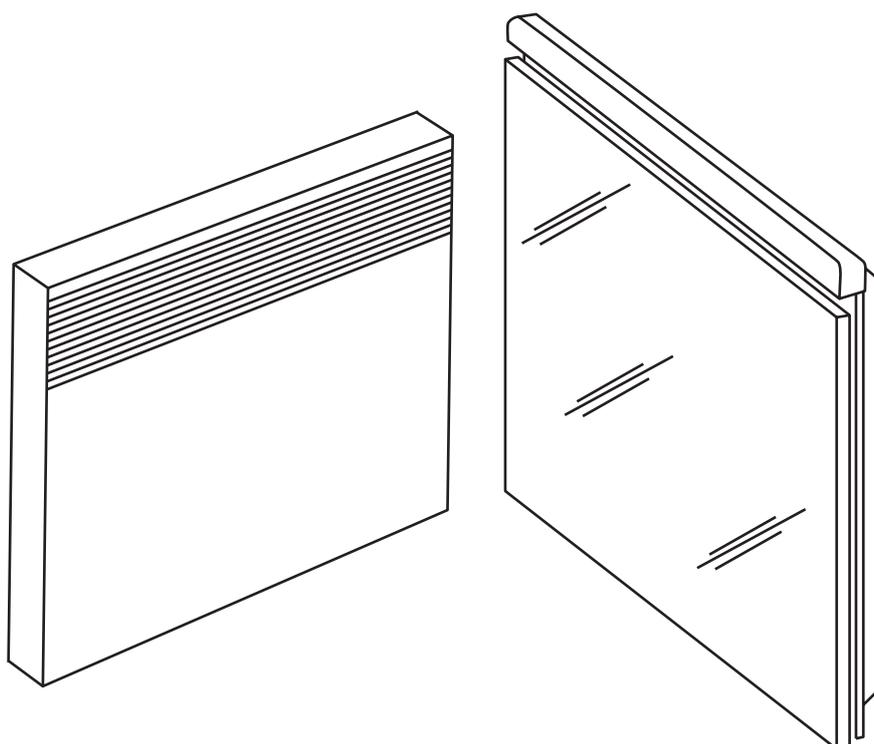




Электрический конвектор

EuroPlus
EuroSelect
VERANO



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

*Поздравляем Вас с приобретением
САМОГО СОВЕРШЕННОГО ОТОПИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА!*

Технологические преимущества отопительного оборудования "APPLIMO":

- нагревательный элемент "APPLIMO" (монокристаллический, цельно-алюминиевый) изготовлен по новейшей технологии, которая препятствует перетиранию тена при перемещениях, связанных с нагревом-охлаждением при работе, что способствует долговечности прибора;
- гарантия абсолютной тишины в процессе работы в течении всего периода эксплуатации;
- рабочая температура, при которой не нарушается естественная влажность и не сжигается кислород, что особенно важно при использовании оборудования в качестве центральной системы отопления;
- нагревательный элемент прозрачен по вертикали, что препятствует оседанию и сгоранию пыли на поверхности.

1. ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конвекторы являются приборами:

- класса II, категории В, защищенными от брызг воды и не требующими заземления

Управляющий регулятор:

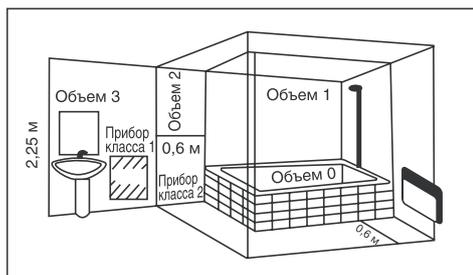
- электронный термостат
- Переключатель режимов: “Программирование”, “Остановка”, “Комфортный”, “Экономичный” и “Антизамерзание”.

EuroPlus/EuroSelect

Мощность, Вт	Напряжение, В	Сила тока, А	Высота, мм	Ширина А (общая), мм	Ширина В (между креплениями), мм	Толщина, мм	Вес, кг
500	230	2,2	430	340	135	80+20	3,9
750	230	3,3	430	340	135	80+20	3,9
1000	230	4,3	430	420	215	80+20	4,6
1250	230	5,4	430	500	200	80+20	5,3
1500	230	6,5	430	580	280	80+20	6,0
1750	230	7,6	430	660	360	80+20	6,7
2000	230	8,7	430	740	440	80+20	7,4

Verano

Мощность, Вт	Напряжение, В	Сила тока, А	Высота, мм	Ширина, мм	Толщина, мм	Вес, кг
750	230	3,3	480	600	30+45	8,5
1000	230	4,3	480	600	30+45	8,5
1250	230	5,4	480	807	30+45	11,5
1500	230	6,5	480	807	30+45	11,5
2000	230	7,6	480	1000	30+45	14



Объем защиты

Этот прибор может быть установлен в объеме 2 или 3 при условии, что электрическое питание будет защищено устройством защитного отключения (УЗО), равным 30mA.

Установка аппаратов

Электрическая установка должна соответствовать требованиям нормы NFC 15100. Этот прибор класса II не соединяется с землей.

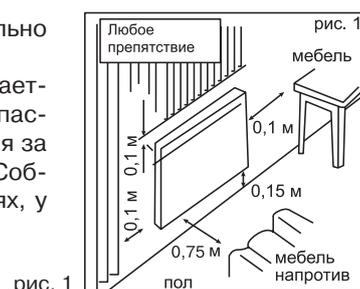
2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

При установке прибора, необходимо соблюдать минимальные расстояния относительно пола и боковых поверхностей.

Если прибор накрыт, существует риск перегрева. Таким образом, категорически запрещается накрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетки) воздуха, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора. Избегать расположения за занавесками, дверьми или под отверстием, пропускающим воздух. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, на поверхностях, у мебели и т. д. (рис. 1).

ВАЖНО:

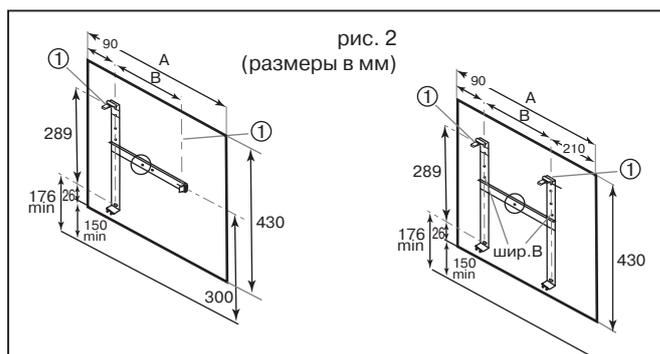
не накрывать аппарат



3. УСТАНОВКА И ФИКСАЦИЯ

Проведите питающий кабель через стену так, чтобы он вышел на площади, которую займет аппарат, для того, чтобы кабель был невидимым после установки. Чтобы облегчить установку и сохранить минимальное расстояние 150 мм от нижней поверхности аппарата до пола, необходимо:

- освободите держатель с двумя лапами от аппарата;
- используйте держатель, поставленный на пол около стены в качестве маркировки установочных размеров, отметьте точкой нижнее положение аппарата;
- переставьте держатель так, чтобы нижние установочные отверстия аппарата и отмеченные Вами точки совпали;
- проверьте горизонтальное положение держателя, затем отметьте и просверлите 3 или 4 отверстия;
- поместите держатель на стену и закрепите его при помощи 3 или 4 винтов диаметром не более 5,5 мм.



4. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Отопительный модуль Verano не должен использоваться, если стеклянное панно повреждено.

Установка любого отопительного модуля должна включать механизм всеполюсного соединения, имеющей расстояние между открытыми контактами по меньшей мере 3 мм. Электрическое питание должно защищаться устройством защитного отключения (УЗО) тока, равным 30 мА в случае установки в помещении, содержащем ванну или душ.

Электрическое соединение не требует демонтажа прибора. Прибор не должен устанавливаться под розеткой с фиксированным положением. Используйте гибкий кабель (3X1 или 1,5 мм² A05VVF), приготовленный заранее и присоединяйте к сети с помощью соединительной коробки.

Соблюдайте цвет провода при подключении: коричневый провод – фаза, синий провод – нейтральный и черный провод – управляющий. Черный провод, предназначен для соединения с программирующим устройством, с целью изменения режимов функционирования аппарата в соответствии с выбранным температурным режимом в помещении. В случае установки без программирующего устройства, он не используется. В этой ситуации, рекомендуется изолировать его от любого контакта с электричеством, обернув его изолентой.

ВАЖНО:

Черный провод ни в коем случае не должен соединяться с заземлением

Если кабель поврежден, чтобы избежать опасности, он должен быть заменен изготовителем или гарантийной сервисной службой. Проверьте надлежащее соединение проводов в клеммах коробки соединения. Так как этот прибор имеет **двойную изоляцию**, он ни в коем случае не должен соединяться с заземлением.

Режимы функционирования отличаются видом своих сигналов, измеренных по отношению к нейтральному.

Функция “Комфорт” (Comfort) – сигнал отсутствует

Функция “Экономичный” (ECO) – период переменного тока

Функция “Антизамерзание” (HorsGel) – негативный полупериод

Функция “Остановка” (ARRET) – позитивный полупериод

Любая разборка прибора должна быть осуществлена при предварительно отключенном питании и квалифицированным специалистом.

Режим	Вид сигнала	Напряжение по отношению к нейтральному
Comfort	—	0 В
Eco	⌚	230 В
Hors-gel	⌚	115 В отриц.
Arret	⌚	115 В полож.

5. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Электронная регулировка любого из этих аппаратов задумана так, чтобы она была максимально экономичной.

Панель управления

EuroPlus

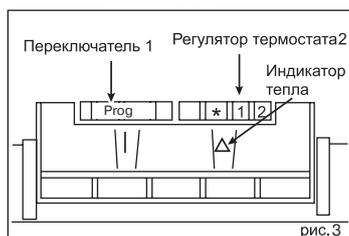


рис. 3

EuroSelect

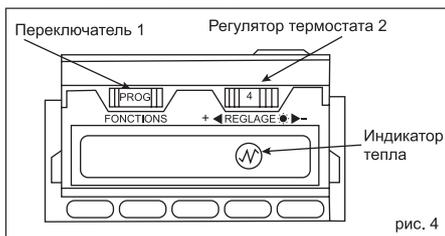


рис. 4

Verano

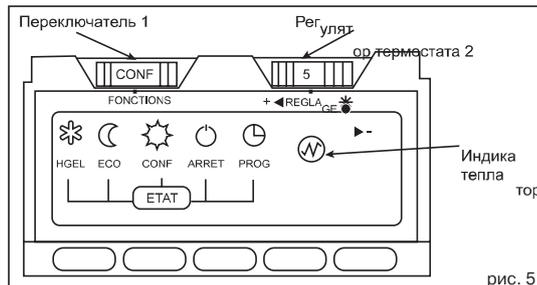


рис. 5

Блок управления включает:

EuroPlus (рис. 3), EuroSelect (рис. 4):

- переключатель с 4 функциями Prog/Arret/Conf/Eco
- регулятор термостата
- индикатор тепла

Verano (рис. 5):

- переключатель с 5 функциями Arret/Conf/Eco/HGel/Prog
- регулятор термостата
- индикатор тепла
- индикатор функционирования

Переключатель (1, рис. 3, 4), позволяющий выбрать 4 функции:

- **Prog:** позволяет устанавливать другие запрограммированные режимы функционирования с помощью управляющего провода и программатора.
- **Arret:** остановка прибора.
- **Conf:** поддерживает в комнате комфортный режим.
- **Eco:** поддерживает в комнате экономичный режим.

Переключатель (1, рис. 5), позволяющий выбрать 5 функций (для Verano):

- **Arret:** остановка прибора
- **Conf:** поддерживает в комнате комфортный режим, управляемый регулятором (2, рис. 5)
- **Eco:** поддерживает в комнате экономичный режим.
- **HGel:** поддерживает режим антизамерзания.
- **Prog:** позволяет устанавливать другие запрограммированные режимы функционирования

Регулировка температуры режима Comfort):

- Поместите переключатель функций 1, рис. 4, 5 на Comfort,

а регулятор термостата 2, рис. 4, 5 в положение Maxi (максимальное), индикатор тепла загорится.

■ Закройте двери в комнате. Дождитесь, когда температура поднимется до желаемой (18–20 °C на термометре). Когда температура установится, медленно вращайте регулятор 2, рис. 4, 5 в правую сторону, пока индикатор тепла не погаснет.

■ Вращайте **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** регулятор 2, рис. 4, 5 до тех пор пока не загорится индикатор тепла. Температура 18–20 °C, в целом находится между делениями 5 и 8 регулятора 2 (рис.4, 5).

Внимание: Когда температура режима Comfort установлена, не касайтесь больше регулятора 2, рис. 4, 5, а работайте только на переключателе функций 1, рис. 4, 5.

Предупреждение: При первом нагреве устройство может испускать синеватый пар. Это явление исчезает через несколько минут работы прибора.

Регулировка функций режима ECO (экономичный):

□ Вы находитесь в комнате

Установите переключатель функций 1, рис. 3, 4, 5 на Conf., индикатор Conf. загорится, полученная температура – это температура, установленная первоначально (от 18 до 20 °C).

□ Вас нет в комнате или наступила ночь

Установите переключатель функций 1, рис. 3, 4, 5 на ECO. Это положение позволяет понизить температуру в комнате по отношению к режиму Comfort.

□ HorsGel (Антизамерзание) (для Verano)

Комната не используется (Вы или Ваши друзья уехали на несколько дней).

Установите переключатель функций 1, рис. 5 на Hgel, индикатор HorsGel загорится. Не касайтесь регулятора 2, рис. 5. Температура в комнате установится между 4 и 7 °С, для получения максимальной экономии без риска замерзания (например трубопроводов в кухне или ванной комнате).

Регулировка с программатором или центральным программатором:

■ Для отопительного модуля EuroSelect специально создана управляющая кассета Eсob (программатор), которая позволяет управлять до 20 отопительных приборов с помощью управляющего провода. Она включает 7 предусмотренных программ, одна из которых – Минимум.

■ Для приборов серии Verano предназначена управляющая кассета Metorrog (программатор). Она также позволяет управлять с помощью управляющего провода до 20 приборами одновременно, но имеет 7 заранее записанных программ, и одну персональную программу, которую может составить пользователь по своему усмотрению.

Они программируют автоматически Ваш аппарат с помощью управляющего провода или текущих установок.

■ Сделайте регулировку температуры CONFORT или ECO, как указано выше.

■ После стабилизации температуры установите переключатель функций на PROG.

Изменения температуры будут выполняться автоматически программатором, выполняя Ваши заранее установленные программы. Аппарат укажет Вам свое состояние с помощью индикаторов (CONF/ECO/HGEL) или остановка, если никакой не горит.

■ Для каждодневного программирования, они позволяют выбрать разную температуру для каждого часа, согласно Вашему ритму жизни. Эти установки будут повторяться день за днем.

В случае приобретения отопительного модуля с управляющей кассетой требуйте инструкцию по эксплуатации соответствующего программатора у продавца.

Специальное использование:

Если аппарат установлен в комнате с больным человеком, Вы можете установить температуру Confort постоянно (переключатель функций установите на Conf).

Замечание:

Отключение от программы первоначально: возможно, что во время переключения из режима программирования, прибор не нагревает, переключатель 1, рис. 4, 5 находится на Confort. С исчезновением сигнала отключения на управляющем проводе, прибор заново начнет нагревать.

Совет по использованию:

■ Ваш аппарат оснащен электронным термостатом, который постоянно поддерживает температуру. После установки температуры с помощью регулятора 2 (рис. 4, 5) больше не трогайте ее. Используйте только переключатель функций.

■ Для одной температуры, положение регулятора может быть различным для разных приборов. Оно зависит от положения прибора в комнате и ее мебелировки.

■ Если у Вас два прибора отрегулируйте переключатели функций идентичными способами на обоих аппаратах.

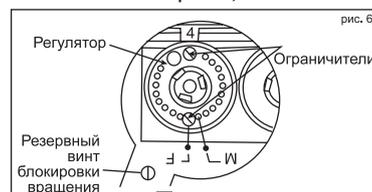
■ Если Вы используете камин, установите переключатель функций на ECO.

Блокировка вращения:

Резервный винт (рис. 6) доступен сзади корпуса и служит для блокировки регулятора.

Выбор температуры с помощью ограничителя (для всех отопительных модулей):

Два ограничителя на ручке термостата позволяют поместить регулятор в нужное положение (рис. 6), после изменения на чального положения. Чтобы установить максимальную температуру ограничени ем оборота, поместите ограничитель в ли цевое отверстие М. Чтобы установить тем пературу предварительно уста новленную, поместите ограничитель в лицевое отверстие F.



7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы сохранить рабочие параметры прибора, необходимо регулярно удалять пыль внутри прибора. Для этого выключите отопительный модуль. Дождитесь пока он остынет. Удалите пыль, проводя пылесосом по решеткам прибора. Для удаления пятен используйте влажную тряпку. Не используйте абразивные средства, так как они могут повредить обшивку.

ГАРАНТИЯ

Номинальная мощность _____ Вт

Заводской номер _____

Дата покупки _____

Продавец _____

Фирма-продавец гарантирует надежную работу изделия при условии соблюдения технических требований, описанных в инструкции по эксплуатации. Неисправности, которые могут появиться в течении гарантийного срока, будут устранены бесплатно.

СРОК гарантии 6 (шесть) лет с даты покупки.

Гарантия не осуществляется:

- в случае обнаружения следов неавторизованного ремонта;
- при отсутствии или замене гарантийного талона, а также при наличии изменений в нем.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- механические повреждения устройства;
- повреждения, вызванные стихийными бедствиями, пожаром, бытовыми факторами
- повреждения, вызванные несоответствием государственным стандартам параметров питающей сети;
- повреждения, вызванные использованием изделий не по назначению;
- повреждения, вызванные ошибочными или злонамеренными действиями потребителя;
- повреждения в результате неосторожной транспортировки.

Примечание: в спорных вопросах стороны руководствуются Законом о защите прав потребителя.

Печать продавца и подпись